

編號 1 號

【拈田螺】郭亭好原作

當久毋識轉莊下，記得莊下个風特別涼、天特別青。熱天偌同老妹長間分烈烈个日頭逐去大樹下園，坐在阿爸用粗麻索編樹枋做个晃槓仔面頂，一儕擎一支涼沁沁仔个枝仔冰，冰緊舐、晃槓仔緊搖，涼凉个風吹等來，樹頂還有歸陣仔蟬仔¹在該「搵搵衣、搵搵衣」唱歌仔分偌兜聽。成半下在屋簷角，白頭鳥佢兜也會來鬥鬧熱；毋驚人个膨尾鼠，也在樹頂頂舂上舂下、跳來跳去。

言讀書个偌同老妹歸日仔同阿公、阿婆共下寮，有一日阿公愛去巡田水，問講想愛跣佢去拈田螺無？好搞个偌跣等就應好，老妹也講愛跣。阿公蹶上半棚个閒閒仔，搨出兩雙細水靴仔來分偌兜換，過拿兩頂鹹草帽分偌兜戴，佢自家也戴一頂大笠嫲。

阿公擎等鑊頭行頭前，偌同老妹一儕攞一隻細錫桶仔跣背尾，偌兜歸路仔啦歌哩曲當歡喜，阿公笑咪咪仔阿謔偌兜唱來當好聽，偌兜也風神到緊唱緊大聲。行到伯公下，脣項該搭平洋洋仔个禾頭田，就係阿公耕个田，阿公指等圳溝肚講：「你兜看，

這位就有田螺好拈咧，跣等這細圳溝仔改一路下，有當多田螺好拈哦！」阿公言講煞，老妹就好擲擲仔²先跳落圳溝肚開始拈也！

偌同老妹相拚仔看麼人拈較多，兩儕頭磬磬仔煞力拈緊拈，都驚分人逐過去，麼人也毋肯輸人。一下無堵好，老妹个水靴仔嘎潔在濫泥裡肚，水靴仔裡肚分濫泥塞滄也，老妹想愛掛泥同鞋擲起來，嘎仰仔都擲毋起來，還緊潔緊深，佢大聲喊偌過去同佢搵手，偌搭等厥大腳髀兩儕共下出力，結果鞋無擲起來，兩儕嘎跌到四腳惹天，搵到歸身仔落潦合泥棍棍仔，連面也舞到像烏貓公个樣仔。阿公看著，遽遽行兼來同偌兜拉踎起來，過用手定仔同老妹个水靴仔撻起來。阿公講：「你這兩個孤盲頭³，等下轉去，會害偌分若婆罵咧！」

驚分阿婆罵，轉到屋下偌兩儕偷偷囡囡趲入屋肚去，阿婆影著兩隻烏貓公轉來咧，好譴又好笑，喊偌兜遽遽去洗身，同一身烏疏疏仔个衫褲換下來。該載好性个阿婆無譴，毋過，還記得該日偌兜洗身洗當久，硬硬就會鑪忒一層皮咧，歸身仔都還略略仔臭泥羶，這下偌見看著田螺就會恹起這兜生趣个事情。

¹ 蟬仔：音 samˊ eˊ；蟬。

² 好擲擲仔：音 hau jied jied eˊ；興趣盎然的樣子。

³ 孤盲頭：音 goˊ moˊ teuˊ；在此為「好傢伙」的意思。

編號 2 號

【遊寮溫泉鄉】徐姿華原作

寮日，阿爸帶佢兜去谷關遶寮，車仔行在東西橫貫公路項，窗門外背藍天白雲、青山綠水間等各色農舍，分人心情開闊，精神舒爽。

阿爸安排先去八仙山森林遊樂區蹶山，這位个天當清、空氣也當好，比平地較涼爽，驚寒个八仙山主峰還圍等一圈蓬白个濛沙頸圍呢！停車場脣有幾下頭慢開个水紅色山櫻花同正暴出嫩青幼芽个松樹，還有幾頭仔開到榮榮榮个雪白李花，蜂仔、蝶仔也在花間迂上迂下，襯等後背深深淺淺个綠色樹林。

春天同八仙山變做畫布，靚到奈毋得；毋驚人个畫眉、山雀同五色鳥在樹樑頂跳上跳下，這片啾啾、該片嘰嘰像在該比賽唱歌仔，實在還錫人啊！佢兜跔等步道定定仔蹶往上，行在浸青个竹林肚，風一吹竹葉就晰晰嗖嗖，像係搶等講歡迎佢兜來遶寮，日頭花對竹葉縫肚箭出來，篩出一絲一絲、一點一點金黃色个光線，掖到歸地泥，就像仙境个樣仔。

蹶山流到一身汗，佢兜就去飯店泡溫泉。谷關个溫泉係碳酸泉、略略仔白色有一息仔硫磺味，係中臺灣盡老个溫泉，既經有

百過年个歷史，日本明治天皇還同這溫泉賜名「明治溫泉」呢！阿姆想去泡露天溫泉，佢講外背有風較涼，泡溫泉較舒爽。露天溫泉逐窟溫度都無共樣，做得擇自家適合个溫度來泡，阿爸阿姆同洗過冷水个面帕摺好放在頭那頂，講恁仔正毋會熱到頭那艱苦，佢兜目眯眯仔泡溫泉、打嘴鼓，當享受个樣仔。

佢同老妹無時間，這窟泡一下、該窟浸一下，一下燒、一下冷試著當生趣；恁多窟溫泉裡肚，盡生趣个係有一窟淺淺仔个溫泉，裡肚有當多紅羅花色个溫泉魚，佢兜个腳一伸啊入去魚仔就洄兼來，相爭背佢兜腳盤同腳趾罅个腳皮，這兜魚仔柑柑拏又癢又撓，害佢兜笑到吃吃滾¹，毋得結煞。

泡好溫泉，老妹笑講大家圓身浸到紅紅當像煮熟个蝦公，佢試著大家坐在溫泉窟肚，燒氣緊衝已像在該煮火鑊仔，阿姆講泡好溫泉皮膚變較幼、較滑，阿爸試著歸身仔鬆爽、精神加已好。啊！泡溫泉帶分佢兜無共样个趣味呢！佢兜散步去電廠招待所買枝仔冰食，泡溫泉泡到熱熱，坐在樹下吹等涼涼个風，咬一口冰冰甜甜个枝仔冰，實在還幸福哪！

¹ 吃吃滾：音 kid kid gun`；狀聲詞。形容笑聲。

編號 3 號

【阿姆个鹹糜】黃旭霞原作

起屋个師傅還過做小工个叔姆在禾埕項無閒泊杈。師傅交代叔姆愛摺磚仔淋濕來起屋時正好用，阿姆看叔姆無閒在該攪沙仔，走去牽水管仔來淋磚仔，佢就跔等阿姆在旁脣搞水。

阿爸在外地上班無法度輒輒轉屋下，屋下大細項个事情全部係阿姆一儕人拔起來做到兩頭烏，佢俚毋知頭天个三姊妹，想著會有新屋好歇、有自家个間房好戴，心肝肚不時都固有歡喜个心情。成時阿姆喊來搵手搬磚仔、疊磚仔、攞水、攞茶……，佢摺兩個阿哥定著會去搵手！

下晝兩點空仔，阿姆在灶下無閒，耳公聽著阿姆拿菜刀切豬肉、香菇、芹菜，洗鑊頭、開瓦斯……，哇！阿姆愛開始煮點心哩！佢恬恬仔去灶下看阿姆煮點心。阿姆對豬油盅仔挖兜仔豬油放落鑊肚，續等放浸過个蝦米、香菇來敲香，炒出香味過後放切好个竹筍，炒一下仔，正放洗淨个米共下過炒，浸過蝦米同香菇个水也無打爽，滴兜仔豆油後就同滾水共下倒落去煲糜哩！差毋多半點零鐘邊仔糜就煲好咗，毋過糜燒燒仔，阿姆就同歸鑊

「阿霞！搵手撿碗筷，放到禾埕个矮桌仔項。」

聽著阿姆喊，佢遽遽排好碗筷，阿姆就喊佢三姊妹入去旁脣个矮屋肚搞。阿姆講：「師傅食點心，細人仔毋好坐在脣頭看人食，恁樣無禮貌。」行入矮屋肚佢就拿細凳頭仔來墊腳，對細窗門仔偷看師傅佢兜食點心，老師傅添第三碗，做小工个叔姆也添第二碗，佢心肝肚當緊張，肚屎咕嚕咕嚕个聲也毋會輸人。阿姆煲到恁大鑊个鹹糜就會無咧！吾个嘴，毋知幾時嘎翹到半天高。

佢遽遽走去灶下，該央時阿姆去收該伸無兩碗个鹹糜咗，阿姆喊佢去搵手收碗筷，佢毋甘願，慢慢仔行、慢慢仔做，碗筷放在灶下就愛走咧！阿姆講：「去拿碗來裝。」原來，阿姆煲好鹹糜，早就有留兜仔分三個細人仔咗。

佢遽遽拿碗去裝糜，這下就顧毋得該下發關个面子咧！鼻公摺嘴愛開始無閒哩啲！

一碗好食个鹹糜，有香菇、蝦米、竹筍、靚豬肉、芹菜，還過阿姆惜子女个心。還細時節佢食毋多出來，這下佢自家做阿姆咧，特別感受得著這一碗鹹糜个好味緒！

¹ 沾：音 dem'；把物品微微浸泡於水面。

編號 4 號

【滿天星】李得福原作

來到屏東、姐公个菁仔園，裡肚一行行仔高天天个檳榔樹，聽講兩、三十年前，這位一分地一年做得收十過萬銀，還愛牽電火來掌菁仔。園仔裡肚係有火光，賊仔就毋敢來偷割哩，毋過今這下个菁仔無麼个價，正賣頭擺十分之一個價定定。雖然賣毋成錢，姐公還係打理到青柳柳仔，菁行中間還同佢種加兜仔時計果¹，也做得賣加一息仔錢。檳榔樹準柱頓²，利用廢電線來搭棚仔，有紅電線、烏電索、雙股个白片線，邊脣用白片線牽透龍，紅烏電線橫架直架刺³做三長過⁴个彩色時計果棚。

逐年个三月春分前後時計果開花咧，青花托撐等吊菜色个花，還有牽白鬚个花皮、副花帽；第二層係五皮青黃色个公花，合等⁵當貴个花粉；盡頂高係有三支像擰螺絲仔个扳手、又像豬仔个飯匙骨个，該就係嫵个花。佢識看過姐公擎一支毛筆，在每一蕊花頂高蘸蘸搵搵像畫圖樣仔，佢問姐公講：「阿公，你在該做

麼个？」佢指等花同佢講：「佢同公花个花粉蘸來膏在嫵花个花心頂，恁樣正會打子啊！」

棚仔頂吊到淦淦一粒粒仔青青个細果子仔，企在棚底下看往上⁶就像係滿天星斗，阿公講佢種个時計果品種就安到「滿天星」。佢兜就像係佢伸手就摸得著也摘得著、又也食得著个星仔呢！

清明過後無幾久，時計果就會轉烏黝紅，係講看啊去暗紅暗紅無青影个就做得摘咧。佢兜姊妹仔在棚仔下，臥頭一粒看過一粒定定仔相，相著係紅到轉烏色个就熟也，甜度罈擺較毋會酸。摘著有半菜籃仔就遽遽扛去倒入紙箱仔肚，一轉、兩轉、三轉同紙箱仔裝到淦淦，愛載轉高雄冰起來定定仔食。熱天放學轉，阿姆會同時計果洗淨，在蒂頭頂个外皮頂，挖⁷一隻像五十個銀恁大个空，放在水果盤頂，分佢兜拿細調羹仔定定仔舀來食。正摘啊著个時計果特別甜，佢一下去⁸就食忒七粒，酸藕酸藕緊食緊入味，連鼻公故出來个氣又也酸藕酸藕帶有時計果个味緒。

阿姆成時會同時計果裡肚个仁還過味挖出來，加一息仔冷滾水放入果汁機打，再過用盞仔裝好放冰箱冰，分佢兜準果汁啣。每擺係啣著這果汁，就會想著在果棚下煞猛做事，頭那毛蓬白、開容笑面个姐公。

¹ 時計果：音 toˋ kied soˋ；百香果，四縣腔語音源於日語「時計草」。

² 柱頓：音 cuˊ dunˋ；柱子。

³ 刺：音 qiaŋˋ；以尖銳像針的東西扎入，織。

⁴ 三長過：音 samˊ congˋ go；超過三長列。

⁵ 合等：音 gagˋ denˋ；分配布置著。

⁶ 看往上：音 kon gongˊ songˊ；向上看。

⁷ 挖：音 vaˊ；用手、工具掏取或掘取。

⁸ 一下去：音 idˋ ha hi；一下子。

【大黃狗摀烏斑貓】曾菁怡原作

莊下人大體都會畜狗仔來掌屋，畜貓仔來逐老鼠。吾屋下乜共樣，畜等一隻大黃狗摀歸群花喇必駁个貓仔。毋過，狗仔係確確實實畜等，逐餐都同佢兜共下食；貓仔嘅係看厥心情來來去去，有成時飯桌下七、八隻跔等、橫等；有成時淨伸一隻白底烏斑个老貓嫲。

吾屋摀隔壁鄰舍離當遠，照佢細人仔行路个時間差毋多愛半點鐘。佢無恁煞猛行路去尋搞寮伴仔，故所屋下个大黃狗摀烏斑貓就係同佢做伴、搞寮个朋友。

聽阿婆講，大黃狗係阿公用一斤冰糖摀人換轉來畜个，正來該下還係半大細仔个狗子。這隻狗牯仔活跳好搞，逐日就跔等佢捩捩轉。佢同佢比賽走相逐，聽著佢喊：「預備」該下，佢乜知愛伏等；聽著「開始」，佢還正經會飆出去，實在生趣！大黃狗做搞寮伴仔已做得，毋過做保鏢就無及格也。

有一擺，阿婆畜个大火雞走出來，佢兜看著佢兜像看著冤仇人樣仔，烏色个雞毛膨到像圓球仔，面紅濟炸，還「咕嚕咕嚕……」喊無停，緊逼緊近。佢佬著大黃狗會走出去大聲吠，同

該群火雞嚇走。無想著，佢嘅走到尾瀉屎，毋知圓到哪位去？佢在心肝肚發誓：「下二擺，餅仔絕對無愛分佢食咧！」

烏斑貓對佢有印象開始就生活在吾屋下，用貓仔个年齡來算，厥歲數做得做阿婆哩！烏斑貓个性體已好，毋會搶食，乜無看過佢同別隻貓仔相打。食飽也，佢會尋一個鬆爽个地方啄目睡；睡飽也，就伸一下懶筋、擘一下嘴，摀自家个毛舐淨來，正出去遶寮。莫看佢食得、寮得，其實佢係已顧家个貓嫲。

有一日暗晡，烏斑貓在暗摸胥疏个禾埕噉噉滾，屋下人聽出這聲無共樣，擎手電筒仔行兼去看，嘅看著烏斑貓在一尾有吾手牌恁粗个飯匙銃胥項迂來迂去。好得有這隻大膽个貓嫲，正無分該尾蛇哥趲入屋肚。

大黃狗摀烏斑貓毋單淨係吾搞寮伴仔，佢兜乜像吾屋下人共樣恁有感情。佢識聽先生講過狗仔、貓仔个壽命無恁人恁長，有成時想著大黃狗摀烏斑貓有一日會先離開，心肝頭酸酸，就像分石頭砣等樣仔，敢講這就係毋盼得个感覺？

【秘密森林】林貴珠原作

佢從細盡好在山林肚、河壩脣搞寮，一到放寮日就一哪仔野上野下搞到斷烏正轉屋，記得讀小學該下，總係好跔阿娥厥姆去美濃山下拈樵。阿娥厥爸盡早就過身也，單淨倚恃厥姆做小工來畜一屋大細，阿娥盡知人我，放寮日都會跔厥姆去山肚拈樵相添，佢輒常跔衫尾，同佢兜共下去山林肚遶寮，對佢來講這座山林肚全全寶。

打早佢就帶等飯籠仔同佢兜共下去，在山林肚佢兜搞園分人尋，同這一大片个山林變做佢兜个運動坪縱上縱下¹，在樹頂蹶上蹶下無輸山猴仔，麼个愁慮早就飛走哩，飛到天仔恁高，佢个心情就像著等靚靚花裙在該跳舞个揚蝶仔，飛上飛下恁自在、恁快樂。走到汗流脈落就去山坑脣搞水，山坑水清又清、淋一口透心涼，坑水涼又甜，較贏雜貨店个枝仔冰。續等貶石頭捉蝦公、捉毛蟹、捉魚仔，唱等佢自家个山歌，快樂个歌聲跔等坑水傳遍歸隻山窩壠壁，流過莊頭，流到闊野野个天際。

成時會有膨尾鼠來做伴，厥面頰卵蠕蠕動看等佢兜手項个零

嗒，錫到厥口涎水強強就會跌下來哩，盡得人惜；還有領領拜个山狗太，佢看你，你看佢，成時又自家搞到四腳惹天，盡生趣。行到笏竹頭下聽著唧唧滾个聲音，佢兜就撻手項銅笏仔裝湊个水灌入地泥个空仔，無幾久就看著另外一個空仔趟出土狗仔來，一隻、兩隻下擺仔做得透著三、四隻个土狗仔。搞到濠哩坐在香絲樹下，山風柔柔吹過樹林，聽等土狗仔唧唧滾挨弦仔，山坑水同笏竹和出大自然个樂曲，這係最錫人聽个大自然音樂。

暢樂个時間總係恬恬仔溜啊過，一瞞目就到斷烏哩愛轉屋咧，猴嫲背等猴子攀籬吊壁愛轉竇，佢兜就踏等紅霞下山，貓頭鳥咕咕滾同佢兜講：「正來寮！」阿伯姆孩等滿滿个幸福，佢也袋等湊湊个快樂轉來，感謝這座山林加添佢生趣又無共樣个童年生活，感謝一路里來陪等佢成長个好山好水，對佢來講搞上搞下毋當美濃山下，這係吾心肝肚最靚个秘密森林。

¹ 縱上縱下：音 jiung' song' jiung' ha'；跑來跑去。

編號 7 號

【該條大崎】黃美貞原作

歇在伙房个人家，出出入入定著愛經過大崎，頭擺該位仔有種一大片个香絲樹，故所大崎又安到「香絲坪」。對細人仔來講，去讀書愛蹶該條大崎斯異難耐¹，毋過日仔總愛過，香絲坪也變大家人生活个一部分，佢盡記得个就係同阿雪溜大崎，無擋仔該件事情。

上屋个阿雪大佢三歲，五年生該下，就自家箭自行車去讀書，上大崎該下，愛企等煞猛牯箭，箭毋贏正甘願下來用牽，書包仔放在面前个籃仔項，看起來風神哎哎²，該央時，細人伴仔都當欽羨佢。有一擺，佢在大崎頂堵著阿雪，佢講：「佢載你下崎愛無？」佢想著阿姆个叮嚀，心肚唉唉唧唧³，就講：「毋使，毋使！佢自家行轉去就好哩。」阿雪恃夠夠⁴講：「佢日日就溜啊轉，又遽又暢快，還過擋線正換新个，愁麼个？」佢用手試撚啊，車仔黏時就頓恬⁵，看起來異妥當，胚想試一擺就好，阿姆毋

¹ 難耐：音 nanˋ ngai；指事情艱難不容易。

² 風神哎哎：音 fungˊ siinˋ ngai ngai；洋洋得意。

³ 唉唉唧唧：音 aiˊ aiˊ jid jid；哀聲嘆氣的樣子。

⁴ 恃夠夠：音 sii gieu gieu；自信滿滿。

⁵ 頓恬：音 dunˋ diamˊ；停止。

會知啦！

跋上車，在崎頂看啊下，阿姆哀！腳底撓撓，雞嫲皮緊起，阿雪講：「你會驚係無？」佢毋擔輸贏應佢：「有麼个好驚？」其實佢驚到會死又毋敢講。阿雪吩咐佢扳好來，佢兩隻手揪等阿雪个衫，兩粒目珠眨到繃繃，車仔順順仔溜下去，聽著唧唧唧个擋仔聲，心肝加異定貼，按算加一下仔就到哩。無想著，溜到半崎个時節，擋仔嘎恬忒，這時節，阿雪開聲喊：「無擋仔咧！這擺就死無命哩！」佢毋知愛仰結煞正好，就跔等阿雪緊喊。

砰聲仔！車仔對對去撞著一墩笏竹，吾目珠擘啊開來，看著阿雪橫在竹頭下，企毋起來，緊噉緊呻：「還痛！還痛哦！」佢摸一下溼溼个鼻公，手巴掌全係血，原來係出鼻旺仔哩，該載手脚還做得停動。佢定定仔跋跔起來，顧毋得歸鼻公个血，一路行轉去伙房尋人，好得阿泉叔兩子爺堵好轉夜，奧多拜正熄火，擎起廳下个藤椅，跋腳就去同阿雪扛轉屋下，遽遽打電話請莊頭个魏先生來看。阿雪也命靚，淨手脚鑪溜皮定定，毋過可能係嚇著也，暗晡頭緊發狂⁶，食睡毋得，厥婆還帶佢去陂塘下恩主公收驚。

該擺溜大崎逞英雄个事情，一下恹起來，心肝窟還會掣一下，雞嫲皮又膨膨起咧！

⁶ 發狂：音 bodˋ kongˋ；失去理性，舉止狂烈、異常。

【拗桂竹筍¹】郭亭好原作

寮日朝晨食飽朝，阿滿姨个電話就來也，講厥桂竹園个竹筍會上筴²咧，喊吾爸、吾姆去同佢搵手拗竹筍。吾爸電話放啊忒同吾姆跔等就去換衫褲，佢看著佢兜在該著水靴仔、戴笠仔、手落仔，佢乜想愛跔，就自家換好鞋、拿暖壺企在吾爸个車仔脣等，吾姆看著就講：「你莫跔去徑杈人啦，竹園肚蚊仔了了，你係愛去餵蚊仔係無？」佢嘴扁扁仔毋肯走、緊討愛跔，包尾佢兜無法度咧正帶佢共下去。

竹園當嶠又少人踏到，歸路仔生淦淦滑溜溜仔个溜苔，吾姆正吩咐佢愛較細義兜仔，佢跔等就跌到四腳惹天，吾姆講：「正經係無講無恁死，實在還無結煞！」吾爸看佢歸路仔踉踉跌，就同佢牽等共下行，已無簡單正拉等佢這個攞屎棍³蹶上竹園肚。

竹園肚，阿滿姨同阿滿姨丈既經在該拗竹筍咧！看著佢兜恁煞手，腳一蹕、手一拗，黏時就裝會歸布袋仔个桂竹筍。吾爸教佢講：「這竹園恁嶠，拗竹筍个時節，一隻手愛揪等竹仔、企好

勢，用另外一隻手拗，若係較細枝个用腳蹕就做得。」人講：「相佛容易刻佛難」，佢學大人用腳蹕，毋係蹕到漂走⁴，無就搥到鞋殼忒；一擺用手拗，佢出大力揪，腳無企好嘎歸個人滾滾碾輪落坎下，搥到歸身泥棍棍仔，該載，該坎無已高、人無仰仔，腳略略欹著定定。吾爸緊拂頭講：「你言抓捉著拗竹筍个訣，佢看你就搵手同竹筍裝入布袋肚好咧！」就恁樣佢兜無閒忒歸半日仔，吾面也分蚊仔咬到綿咚咚仔，包尾愛轉个時節，阿滿姨同阿滿姨丈緊同佢兜講恁仔細，講打幫有佢兜來搵手，係無佢兜怕愛無閒歸日仔，到斷烏正有好轉，過還分佢兜兩大布袋个竹筍帶轉屋下去料理。

轉到屋下，吾姆个衫褲都還言換，跔等就兜一張矮凳頭坐在屋簷下剝筍殼也，佢講現拗、現焯个竹筍較清甜。看佢一雙手流掠个同筍尾頓幾下仔，過將頓過个筍尾扭啊扭欹捲往下，一下仔就剝好一枝竹筍哩！焯竹筍愛到火，正會好食，該下晝吾姆也焯竹筍焯忒幾下點鐘久咧！食夜个時節，飯桌項就有幾下項吾姆用桂竹筍煮出來个噴香个好料理：桂竹筍煲爌肉⁵、桂竹筍尾炆排骨湯、桂竹筍炒三層肉，項項都恁好食！因為有去搵拗竹筍，佢試著這擺个竹筍係佢食過盡甜、盡好食个，連分蚊仔叨、種落坎个艱苦，都毋記得咧。

¹ 桂竹筍：音 gie zug` sun`；桂竹筍。

² 上筴：音 song` gong`；竹筍漸漸木質化。

³ 攞屎棍：音 lug` sii` gun；形容礙手礙腳惹麻煩的人。

⁴ 漂走：音 piu zeu`；從物體表面滑走。

⁵ 爌肉：音 kong ngiug`；紅燒肉。